Communiqué

Pour diffusion immédiate

Publication d’une DDQ pour le projet d’amélioration de l’aéroport international d’Iqaluit

IQALUIT, Nunavut (le 29 juin 2012) – Aujourd’hui, grâce à la publication d’une demande de qualification (DDQ) pour le projet d’amélioration de l’aéroport international d’Iqaluit, le gouvernement fait un pas de plus vers le début des travaux de construction d’un nouvel aéroport de pointe à Iqaluit.

« La publication d’une DDQ pour le projet d’amélioration de l’aéroport international d’Iqaluit est une excellente nouvelle pour tous les résidents du Nunavut, a déclaré le ministre du Développement économique et des Transports, Peter Taptuna. Il s’agit d’un projet considérable qui permettra de répondre aux besoins en transport aérien des Nunavummiut à Iqaluit et des milliers de voyageurs qui transitent par la ville, et ce, pendant de nombreuses années à venir. »

La DDQ est la première étape du processus de sélection concurrentiel. Elle invite les groupes, entreprises et consortiums à manifester leur intérêt à participer au projet et à présenter leurs qualifications. La prochaine étape consistera à sélectionner jusqu’à trois groupes qui seront ensuite invités à soumettre des propositions concernant la conception, la construction, le financement, l’entretien et l’exploitation des nouvelles installations.

« Le gouvernement du Nunavut se réjouit de pouvoir aller de l’avant avec cette étape du projet qui marque le début des travaux nécessaires à la conception et à la construction du nouvel aéroport, a fait savoir le ministre des Services communautaires et gouvernementaux, Lorne Kusugak. L’aéroport sera conçu selon des principes novateurs et permettra d’améliorer l’infrastructure de transport du Nunavut et d’offrir une accessibilité fonctionnelle. »

Le projet d’amélioration de l’aéroport international d’Iqaluit comprend la construction d’un nouveau bâtiment d’aéroport, l’agrandissement des aires de trafic destinées au stationnement des avions, l’installation de nouveaux systèmes d’éclairage, la modernisation d’une piste, et la construction d’un nouveau bâtiment multiservice qui abritera les véhicules de lutte contre l’incendie et le matériel de soutien, ainsi que la machinerie lourde servant à l’entretien des pistes et des aires de trafic.

…/2

ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᖕᒍᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑕᑦᑕᖅᑐᑦ ᐃᓄᒃᑎᑑᖕᒐᓗᑎᒃ, ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ ᐅᐃᕖᑎᑐᓪᓗ ᐅᕙᓂ, *www.gov.nu.ca*.
News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on *www.gov.nu.ca*.
Tuhaqtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani *www.gov.nu.ca*.
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : *www.gov.nu.ca*.

Communications 2012-06- #38C

Les coûts d’immobilisation seront déterminés après la conclusion d’une entente pour le projet. Il est prévu que les travaux de construction débuteront en 2014 et se termineront en 2017. Le projet entraînera la création de nombreux emplois directs et indirects, ainsi que des possibilités de formation et de développement économique pour la ville d’Iqaluit et l’ensemble du Nunavut.

Il est possible de consulter la DDQ sur le site Web du gouvernement du Nunavut relatif aux soumissions : http://www.nunavuttenders.ca/.

Pour en savoir plus sur le projet d’amélioration de l’aéroport international d’Iqaluit, veuillez consulter le site www.gov.nu.ca.

###

Renseignements pour les médias

Pam Coulter
Directrice des communications
Ministère de l’Exécutif et des Affaires intergouvernementales
Téléphone : 867-975-6049
Courriel : pcoulter2@gov.nu.ca

ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᑐᓴᕐᑲᓴᙳᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐃᓄᒃᑎᑐᓪᓚᒍᑎᒃ, ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ ᐅᐃᕖᑎᑐᓪᓗ ᐅᕙᓂ, *www.gov.nu.ca*.
News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on *www.gov.nu.ca*.
Tuhaqtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani *www.gov.nu.ca*.
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : *www.gov.nu.ca*.